

Re: Yet another example

Source: <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang.japan/2004-09/1677.html>

From: Dale Walker (dale_at_sorted.org)

Date: 09/19/04

Date: Sun, 19 Sep 2004 20:32:03 +0100

On Sat, 18 Sep 2004 07:42:24 GMT, Marc Adler <marc.adler@gmail.com> wrote:

>Drew Hamilton wrote:

>

>> My guess on reading it was that its meaning is somewhat like "Behind
>> every succesful man is a woman".

>

>Hello? Chicago Manual of Style? Period inside the quotations, s'il vous
>plait?

This seems like a good explanation.

<http://webster.commnet.edu/grammar/marks/quotation.htm>

<http://www.writersblock.ca/tips/monthtip/tipmay96.htm> however says that Canadians should "always using the American style of double quotation marks followed by single quotation marks. In a literary work, we recommend the American style of always placing periods and commas inside the quotation marks. In a technical or legal work, where accuracy is essential, we recommend the British practice of placing periods and commas within quotation marks only when they are part of the quoted material."

Which is even less logical than either individual systems.

Dale Walker London Techno Events Saiko!
dale@sorted.org london@sorted.org saiko@sorted.org
London, UK london.sorted.org saiko.sorted.org